

## Prof. ERDAL ŞAHİN

### Personal Information

**Email:** esahin@marmara.edu.tr

**Web:** <https://avesis.marmara.edu.tr/esahin>

**Address:** esahin@marmara.edu.tr

### Education Information

Doctorate, Marmara University, Institute of Turkic Studies, Department of Turkish Language and Literature, Turkey 1997 - 2003

Postgraduate, Marmara University, Institute of Turkic Studies, Department of Turkish Language and Literature, Turkey 1993 - 1997

Undergraduate, Marmara University, Atatürk Faculty of Education, Turkish and Social Science Education, Turkey 1989 - 1993

### Foreign Languages

Russian, B2 Upper Intermediate

### Dissertations

Doctorate, Tarihî ve Çağdaş Türk Lehçelerinde Hâl Ekleri ve İşlevleri, Marmara Üniversitesi, Institute of Turkic Studies, Department of Turkish Language and Literature, 2003

Postgraduate, Yurt Konulu Tatar Şarkıları (Giriş-Metin-Aktarma-Dizin), Marmara Üniversitesi, Institute of Turkic Studies, Department of Turkish Language and Literature, 1997

### Academic Titles / Tasks

Professor, Marmara University, Faculty of Arts and Sciences, Turkish Language and Literature, 2016 - Continues

Associate Professor, Marmara University, Faculty of Arts and Sciences, Turkish Language and Literature, 2010 - 2016

Assistant Professor, Marmara University, Faculty of Arts and Sciences, Turkish Language and Literature, 2009 - 2010

Research Assistant, Marmara University, Faculty of Arts and Sciences, Turkish Language and Literature, 1994 - 2009

### Advising Theses

ŞAHİN E., Türkmen Türkçesinde cümle ve cümlecik biçimlerindeki deyimler, Postgraduate, C.Seyhun(Student), 2019

ŞAHİN E., Kayyum Nasırı'nin derlediği Tatar masalları (dil bilgisi incelemesi-yazı çevirimi-aktarma-dizin), Postgraduate, G.Yenen(Student), 2019

ŞAHİN E., Türkçede söz dizimsel yinelemeler, Postgraduate, B.Burgucu(Student), 2019

ŞAHİN E., Türkiye ve Azerbaycan Türkçelerindeki dil bilgisel ses olaylarının karşılaştırılması, Postgraduate, E.Konur(Student), 2019

ŞAHİN E., Sagay destanları ay tolzı ve ay mökö (dil bilgisi incelemesi-metin-aktarma-dizin), Postgraduate,

N.Kadriye(Student), 2019

ŞAHİN E., Türkiye ve Tatar türkçelerinin eş zamanlı biçim ses-bilgisel karşılaştırılması, Postgraduate, O.Akçan(Student), 2019

ŞAHİN E., Francisci a Mesgnien Meninski'nin Thesaurus'una göre 17. yüzyıl Osmanlı Türkçesi deyimleri, Postgraduate, N.Çelebi(Student), 2019

ŞAHİN E., Nikolay İvanoviç Aşmarin'in Kazan, Simbirsk ve Ufa vilayetlerinden derlediği Çuvaşça Türkü ve maniler (inceleme-metin-çeviri yazı-dizin), Postgraduate, T.Balcı(Student), 2017

ŞAHİN E., Azerbaycan edebiyat cemiyetinin derlediği Azerbaycan halk edebiyatından bayatılar (dil bilgisi incelemesi - metin - aktarma - dizin), Postgraduate, R.Korkmaz(Student), 2016

ŞAHİN E., Özel ad içeren Çuvaş Atasözleri (giriş-dil bilgisi incelemesi- çeviri yazı-aktarma-dizin), Postgraduate, D.Kılançe(Student), 2015

ŞAHİN E., Tatar Yazar Emirhan Yeniki'nin hikayeleri : (Ana Hem Kız-1942, Tugan Tufrak-1959, Töngge Tamçılar-1964, Kuray-1970) : (giriş-dilbilgisi incelemesi-metin-çeviri-dizin), Postgraduate, G.Yunt(Student), 2013

ŞAHİN E., Başkurtça savaş beyitleri (inceleme-metin-aktarma-dizin), Postgraduate, Ü.Pektaş(Student), 2009

ŞAHİN E., Türkmen yazar Bazar Övezov'un Başarcan adamlar hikayesi (dilbilgisi incelemesi-metin-çeviri-dizin), Postgraduate, O.Koçak(Student), 2008

ŞAHİN E., Sovyet dönemi özbek edebiyatından seçme hikayeler ("sümbül", "tağ afsanasi", said ahmet, "çadırxayal" Askad Muhtar "mociza" Ölmes Umarbekav): (inceleme- metin-aktarma- dizin), Postgraduate, Ö.Koç(Student), 2008

ŞAHİN E., 1928-1937 dönemi kırım tatar edebiyatından seçme hikayeler (emce, küz gecesinde, yolculuqta, nefise): giriş-inceleme-metin-aktarma-dizin, Postgraduate, B.Hakyemez(Student), 2007

## Articles Published in Other Journals

- I. **Trud Petra Simona Pallası Sravnitelniye Slovari Vseh Yazıkov i Nareçiy Sobranniye Desnitseyu Vsevisoçeyşçey Osobı i Ego Mesto v İssledovanii Tyurkskih Yazıkov i Dialektov**  
ŞAHİN E.  
TATARICA, vol.2, no.7, pp.11-16, 2016 (Peer-Reviewed Journal)
- II. **Pyotr Simon Pallas'ın Sravnitelniye Slovari Vseh Yazıkov İ Nareçiy Sobranniye Desnitseyu Vsevisoçayşey Osobı (İmparatoriçe Hazretlerinin Kendi Eliyle Topladığı Bütün Dil Ve Lehçelerin Karşılaştırmalı Sözlükleri) Adlı Eserinde Türk Lehçeleri Ve Ağızları**  
ŞAHİN E.  
Marmara Türkiyat Araştırmaları Dergisi, vol.2, no.1, pp.73-85, 2016 (Peer-Reviewed Journal)
- III. **Türkçede Para Birimleriyle İlgili Deyimler ve Bunların Anlam Bilimsel Karşılaştırılması**  
ŞAHİN E.  
Turkish Studies-International Periodical For The Languages, Literature and History of Turkish or Turcic (Prof. Dr. Ahmet Topaloğlu Armağanı), vol.9, no.9, pp.953-968, 2014 (Peer-Reviewed Journal)
- IV. **Türk Dünyasında Yazı Birliği Latin Alfabeti Temelinde Yeni Türk Alfabeleri**  
ŞAHİN E.  
Yeni Türkiye, no.53, pp.449-457, 2013 (Peer-Reviewed Journal)
- V. **Türkiye Türkçesi ile Tatar Türkçesinde Parayla İlgili Deyimler ve Bunların Anlam Bilimsel Karşılaştırılması**  
ŞAHİN E.  
Türk Dünyası Araştırmaları (Prof. Dr. Turan Yazgan'a Armağan), no.207, pp.261-280, 2013 (Peer-Reviewed Journal)
- VI. **Tarihi ve Çağdaş Türk Yazı Dillerinde Üleştirme Sayıları**  
ŞAHİN E.  
Dil Araştırmaları, no.12, pp.97-116, 2013 (Peer-Reviewed Journal)
- VII. **Tatar Türkçesinde Uk Ük Kuvvetlendirme Edatı**  
ŞAHİN E.  
Türk Dünyası Araştırmaları, no.180, pp.203-214, 2009 (Peer-Reviewed Journal)

- VIII. **Batı Sibirya Tatar Türklerinin Hayatını Konu Edinen İlk Roman: İrteş Tannarı**  
ŞAHİN E.  
Türk Dünyası Araştırmaları, no.159, pp.165-171, 2005 (Peer-Reviewed Journal)
- IX. **Bağımsız Türk Cumhuriyetlerinin Millî Marşları**  
BAŞARSLAN Z., ŞAHİN E.  
Türk Dünyası Tarih Kültür Dergisi, pp.36-41, 2004 (Peer-Reviewed Journal)

## Books & Book Chapters

- I. **Öğüt Sözcüğü**  
ŞAHİN E.  
in: Vasiyet ve Öğüt, Emine Gürsoy Naskali, Editor, Libra, İstanbul, pp.253-262, 2018
- II. **Ödül Kelimesi**  
ŞAHİN E.  
in: Hediye Kitabı, Emine Gürsoy Naskali, Aylin Koç, Editor, Kitabevi, İstanbul, pp.273-289, 2018
- III. **Kuş Dili**  
ŞAHİN E.  
in: Kuş Dili Dilde, Edebiyatta ve Sanatta Kuşlar, Emine Gürsoy Naskali, Ayşe Şeker, Editor, Dergah, İstanbul, pp.374-400, 2017
- IV. **Tarihi ve Çağdaş Türk Yazı Dillerinde Hafta Kavramının Adlandırılması**  
ŞAHİN E.  
in: Takvim Kitabı, Emine Gürsoy Naskali, Burcu Yanıklar, Editor, Kitabevi Yayınları, İstanbul, pp.5-18, 2017
- V. **Tatar Türkçesi Türkiye Türkçesi Eş Anlamlı Deyimler Sözlüğü**  
ŞAHİN E.  
Sota Yayınları, Haarlem, 2016
- VI. **Hakas Destanı Altın Çüs**  
ŞAHİN E.  
Türk Dünyası Araştırmaları Vakfı, İstanbul, 2007
- VII. **Hakasça-Türkçe Sözlük**  
Gürsoy Naskali E., Butanayev V., Koç A., Şahin L., İsina A., ŞAHİN E.  
Türk Dil Kurumu, Ankara, 2007
- VIII. **Stalin Dönemi Türk-Sovyet İlişkileri**  
ERDEM Ş. C., ŞAHİN L., DEVLET N., KURMANGALIYEVA ERCİLASUN G., SARIAHMETOĞLU N., ULUSOY NALCIOĞLU B., KARA A., ÖZCAN K., KILINÇ A., ŞAHİN E.  
in: Stalin ve Türk Dünyası, , Editor, Kaknüs, İstanbul, pp.77-97, 2007
- IX. **Ahmet Cevat Emre Türkçe Sarf ve Nahiv Eski Lisân-ı Osmânî Sarf ve Nahiv Metin Terimler Dizini Sözlük Tıpkıbasım**  
SAĞOL YÜKSEKAYA G., ŞAHİN E., YILDIZ N.  
Türk Dil Kurumu, Ankara, 2004

## Metrics

Publication: 18

## Non Academic Experience

Tataristan Cumhuriyeti Kazan Pedagoji Üniversitesi